



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule



Viña del Mar, 11.06.2021

Estimados padres y apoderados,

Espero que se encuentren bien.

Durante los últimos diez días, junto con mis colegas, colaboradores y los numerosos representantes de los Subcentros y el CGPA, hemos realizado las reuniones por Ciclo. Sostuvimos conversaciones directas, respondimos sus preguntas acerca del estado actual del colegio y la planificación escolar actual y futura. Creo que era el momento adecuado para hacerlo. Agradezco a sus representantes tanto como al CGPA por haber recogido sus preguntas antes de las reuniones y plantearlas de forma respetuosa y constructiva. Una vez más, se ha demostrado que nada ayuda más a la comprensión mutua que la conversación cara a cara.

Actualmente nos encontramos dando respuesta a sus preguntas por escrito. Luego las enviaremos a los Subcentros y se publicarán en la página web. Estaremos encantados de seguir realizando este tipo de reuniones en el futuro.

Una información de estas reuniones me gustaría compartir con ustedes como parte de esta circular: en caso de que Viña del Mar retroceda a la Fase 1, los alumnos se mantendrán en los mismos grupos trabajando de forma online con los mismos profesores, por lo menos hasta finalizar el semestre.

Disfruten del fin de semana y manténganse sanos,

Saludos cordiales,

Martin Gellert
Rector

Viña del Mar, 11.06.2021

Sehr geehrte Eltern,

ich hoffe sehr, dass es Ihnen gut geht.

In den vergangenen zehn Tagen habe ich zusammen mit meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den zahlreichen Vertretern der Subcentros, sowie mit dem CGPA direkte

Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!

¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule



Gespräche über Ihre Fragen zum aktuellen Stand der Schule und der schulischen Planungen in den Online-Sitzungen der Ciclos geführt. Ich denke, es war der richtige Moment dafür. Ich danke Ihren Vertretern in den Subcentros wie dem CGPA für das Zusammentragen Ihrer Fragen im Vorfeld der Sitzungen sowie für die konstruktive und kooperative Haltung in den Gesprächen. Es hat sich einmal wieder gezeigt, dass nichts besser zur Verständigung beiträgt als die direkte Kommunikation.

Unsere Antworten auf Ihre Fragen stellen wir gerade schriftlich zusammen. Wir werden sie dann an die Subcentros senden und sie auch auf unserer Webseite veröffentlichen. Wir werden diese Sitzungen in Absprache mit dem CGPA auch in der Zukunft gerne durchführen.

Eine Information aus diesen Sitzungen möchte ich Ihnen auch im Rahmen dieses Rundschreibens mitteilen. Für den Fall, dass Viña del Mar in die Phase 1 zurückgestuft wird, verbleiben die Schülerinnen und Schüler in ihren aktuellen Gruppen und arbeiten online mit denselben Lehrern, zumindest bis zum Ende des Semesters.

Genießen Sie das Wochenende und bleiben Sie weiter gesund.

Mit besten Grüßen,

Martin Gellert
Schulleiter

*Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!
¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!*